

Gemeindekurier

Pottenstein



Fahrafeld

Amtliche Mitteilung

März 2021



Frohe Ostern



Fasching im Kindergarten Hainfelder Straße



Faschingsdienstag

Zeit für lustige Spiele
und
Krapfen essen!

Volksschule Pottenstein





Sehr geehrte PottensteinerInnen und FahrafelderInnen, liebe MitbürgerInnen!

Die ersten drei Monate des Jahres 2021 sind schon wieder vorüber und noch immer hat uns die Coronapandemie im Griff.

Veranstaltungen und persönliche Treffen sind leider immer noch nicht möglich und die lang herbeigesehnte Impfung, die eine mögliche Verbesserung in Aussicht gestellt hat, geht auch nur schleppend voran.

Leider haben wir als Gemeinde keinerlei Einfluss auf die Vergabe von Impfterminen, noch können wir mitreden welche Ärzte als Impfordinationen fungieren können.

Im Bezirk Baden haben wir einen regen Informationsaustausch, welcher wöchentlich von unserer Bezirkshauptfrau Verena Sonnleitner eingeladen und moderiert wird.

Im Bürgerbüro unterstützen wir Sie jederzeit bei der Anmeldung und Terminbuchung für die COVID-Schutzimpfung. Wir stehen auch immer jederzeit für Fragen zur Verfügung.

Ein wesentlicher Schritt bei der Eindämmung der Weiterverbreitung des Virus ist das regelmäßige testen. Aus diesem Grund gibt es fast flächendeckend im Bezirk Baden permanente Teststraßen.

Die Teststraße Pottenstein ist jeweils Donnerstags von 07:00-12:00 und Samstags von 13:00-18:00 Uhr geöffnet.

Ich freue mich, dass wir dieses Service für unsere Bevölkerung anbieten können, es auch dementsprechend angenommen wird und vor allem danke ich allen freiwilligen HelferInnen, die uns wöchentlich bei der Umsetzung unterstützen!

Rechnungsabschluss 2020

Natürlich bleibt auch das finanzielle Ergebnis des Haushaltsjahres 2020 nicht ohne Einbußen.

Pandemiebedingt ergibt sich ein Nettosaldo von € 211.765,81. Hierbei muss man aber festhalten, dass die Mindereinnahmen durch Ertragsanteile weit mehr als dieser Saldo ausgemacht haben und wir aus eigener Kraft (durch Mehreinnahmen und auch Einsparungen bei diversen Haushaltsstellen, Rücklagen, etc.) einen erheblichen Anteil bei der Reduzierung des Abgangs beigetragen haben.

Das Land Niederösterreich hat auch zwei „blau-gelbe“ Finanzpakete geschnürt, die als Unterstützung bei der Abfederung der Mindereinnahmen gedient haben.

Erfreulicherweise konnte das größte Projekt 2020 „Sanierung Rathaus“ ohne größere Kostenüberschreitungen abgeschlossen werden.

Der vorgesehene Finanzierungsrahmen lag bei € 1,2 Millionen und letztendlich haben wir das Projekt mit € 1.204.904,95 abgeschlossen.

Angesichts der großen Summen ist das definitive Ergebnis mehr als zufriedenstellend und der Rahmen konnte zu 99,6% eingehalten werden.

Im Vergleich zum Rechnungsabschluss 2019 hat sich unser Schuldenstand aufgrund der Rathausanierung um € 370.000,00 erhöht und somit ergibt sich ein überschaubarer Schuldenstand per 31.12.2020 in der Höhe von € 1.836.634,66

Präventionskonzepte für Vereine „sichere Veranstaltungen trotz Pandemie“

Wir haben ein Jahr lang unsere sozialen Kontakte eingeschränkt, auf Veranstaltungen verzichtet und auch Sitzungen und Besprechungen größtenteils in digitaler Form abgehalten.

Mittlerweile sind wir an einem Punkt angekommen, an dem wir erkennen müssen, dieses Virus wird uns noch eine Weile begleiten und es ist an der Zeit, sich zu überlegen wie unser Leben trotz dieser Situation weitergehen kann.

Gerade Vereine leisten für unser soziales und gesellschaftliches Leben einen enormen Beitrag und ihr seid eine wichtige Stütze unserer Gesellschaft.

Die gesetzlichen Bestimmungen im Hinblick auf Veranstaltungen und Sitzungen, vor allem auch die oft schnellen Änderungen, sind teilweise nur schwer zu verstehen. Das ist mitunter auch ein Grund warum viele Vereine gänzlich auf Veranstaltungen verzichtet haben.

Die Firma „Schwarzeis-Consulting“, die unter anderem von Bernhard Lindenberg gegründet wurde, hat sich darauf spezialisiert, Firmen, Vereinen und Gebietskörperschaften maßgeschneiderte Präventionskonzepte zu erstellen um Veranstaltungen, unter Maßgabe der jeweils geltenden Sicherheitsvorschriften und der gesetzlichen Situation, sicher abhalten zu können.

Als Gemeindeführung ist es uns ein Anliegen einen Schritt in Richtung Normalität zu gehen und sowohl die Vereine wieder zu beleben aber auch unserer Bevölkerung wieder ein Stück ihres gewohnten sozialen Lebens zurückzugeben.

Auf euch Vereinen lastet eine große Verantwortung und letztlich seid auch ihr für alle Veranstaltungen verantwortlich. Um den Vereinen hier die Last von den Schultern zu nehmen, bieten wir die Möglichkeit ein Erstgespräch mit der Fa. Schwarzeis-Consulting zu führen um mögliche Präventionskonzepte zu erarbeiten.



Wir werden unsere Vereine in einem eigenen Schreiben über dieses Angebot informieren und hoffen hier gemeinsam an Lösungen für sichere Veranstaltungen arbeiten zu können.

In diesem Sinne wünsche Ich Ihnen und Ihren Familien alles Gute, ein schönes Osterfest und einen guten Start in den Frühling.

Ich hoffe, dass wir uns bald in gewohnter Form wiedersehen können!

Herzliche Grüße

A handwritten signature in black ink, which appears to read 'Daniel Pongratz'. The signature is fluid and cursive.

von Ihrem Bürgermeister
Daniel Pongratz



Sehr geehrte PottensteinerInnen
und FahrafelderInnen,
liebe MitbürgerInnen!

In der letzten Ausgabe des Gemeindeguriers haben wir angekündigt, dass wir, unbeschadet der weiteren Entwicklung der Corona-Pandemie, am Entwicklungskonzept für Pottenstein weiterarbeiten werden. Ich darf an dieser Stelle nun noch einmal auf die bereits kommunizierten Zielsetzungen hinweisen.

Es sollen

- die Lebensqualität in Pottenstein durch Begegnungszonen und Verkehrsberuhigung im Ortskern weiter verbessert werden,
- die Voraussetzungen für weitere Arbeitsplätze bzw. das Erhalten vorhandener Arbeitsplätze geschaffen werden,
- Wohnraum und Kinderbetreuung ausgebaut werden,
- Räume für Betriebe entstehen, um damit regionale und ökologisch verträgliche Strukturen zu entwickeln (Schlagwort: Regionalisierung),
- nachhaltige und klimaschonende Effekte generiert werden sowie
- die finanziellen Grundlagen für unsere Gemeinde verbessert werden.

Es ist unbestritten, dass die Gestaltung der Raumordnung bei der Erreichung dieser Ziele ein wesentlicher „Hebel“ ist. Noch im Vorjahr gab es in diesem Zusammenhang Gespräche mit Bürgerinnen und Bürgern, welche von der Neugestaltung der Raumordnung direkt betroffen sind.

An dieser Stelle, einen herzlichen Dank an alle Beteiligten für die gute und konstruktive Zusammenarbeit!

Diese Gespräche werden nun fortgesetzt. Nach dem Einarbeiten der Ergebnisse wird der Entwurf des Raumordnungskonzepts fertiggestellt und dem zuständigen Ausschuss sowie dem Gemeinderat vorgelegt und besprochen.

Durch den Ausbau von Fotovoltaik-Anlagen soll die oben angeführte Zielsetzung „nachhaltige und klimaschonende Effekte generieren“ nun zusätzlich ergänzt werden.

Der unmittelbare Handlungsspielraum der Gemeinde beschränkt sich dabei vorerst auf jene Objekte, welche durch die Pottensteiner Kommunalbetriebs GmbH betrieben und verwaltet werden. Im Rahmen der Sanierung der Wohnhausanlage „oberes Marktfeld“ (Hainfelderstr. 40) wird nun die Errichtung einer Fotovoltaik-Anlage mitberücksichtigt werden. Ebenso wird die Errichtung einer solchen Anlage am Objekt Florianistraße 2 geprüft. In beiden Fällen, soll es für die BewohnerInnen zu keinen Mehrkosten kommen, hingegen sollen Einsparungen bei den Energiekosten erzielt werden.

Wie angekündigt, wird es vor einer Beschlussfassung der neuen Raumordnung durch den Gemeinderat einen Bürgerbeteiligungsprozess geben. In diesem Zusammenhang werden nun Überlegungen angestellt, wie es trotz der Einschränkungen durch die Pandemie ermöglicht werden kann, die Bürgerinnen und Bürger direkt zu informieren, die Inhalte des neuen Raumordnungskonzepts zu diskutieren, um Ihre Anliegen aufnehmen und berücksichtigen zu können.

Wir alle hoffen nun sehr, dass wir den „Bremsklotz Corona“ in absehbarer Zeit zumindest Großteils ablegen und nun endlich wieder Fahrt aufnehmen können, um damit diese Planungen abzuschließen und die Umsetzungsphase beginnen zu können.

Franz Lindenberg

Das Erneuerbaren Ausbau Gesetz - EAG

Das sogenannte „Erneuerbaren Ausbau Gesetz“ befindet sich derzeit im parlamentarischen Begutachtungsprozess. Dem vorliegenden Gesetzesentwurf sind u.a. folgende Inhalte zu entnehmen,

über die wir auszugsweise informieren wollen. Durch dieses Gesetz sollen vermehrt Möglichkeiten des Ausbaus von erneuerbarer Energie geschaffen werden. Ein wesentlicher Baustein in diesem Gesetz sind die sogenannten „Energiegemeinschaften“ als zukünftige Akteure im Energiesektor.

Solche Gemeinschaften bestehen aus zwei oder mehreren Mitgliedern oder GesellschafterInnen. Sie können als Verein, Genossenschaft, Personen- oder Kapitalgesellschaft, Eigentümergemeinschaft oder ähnlichen Vereinigungen mit Rechtskörperschaft organisiert werden. Die Mitglieder oder GesellschafterInnen selbst können natürliche Personen, kleine und mittlere Unternehmen aber auch Gemeinden sein.

Durch erneuerbare Energiegemeinschaften soll in Zukunft die gemeinsame Nutzung regional produzierter erneuerbarer Energie ermöglicht werden. Sie sollen z.B. Photovoltaik-Anlage erwerben, Ökostrom produzieren, nutzen, speichern und verkaufen können. Eine der Voraussetzungen für diese Form des dezentralen Energie-Managements sind sogenannte „Smart Meter“ – also digitale Stromzähler. Die Umrüstung der Haushalte ist dzt. im Gang, die Umstellung selbst soll dem Vernehmen nach bis Ende des Jahres abgeschlossen werden.

Für uns als Gemeinde lassen sich aus dem Entwurf des EAG schon jetzt Entwicklungspotentiale erkennen. Wir werden daher diese Gesetzgebung weiter aufmerksam verfolgen, um nach Möglichkeit Nutzen daraus ziehen zu können.

Franz Lindenberg

Gesund bleiben – Gesundheit schützen!

Zurückblickend ist es möglich zum Thema Corona-Pandemie mittlerweile ganze Bände zu befüllen. Das Thema lässt sich trefflich „zerpflücken“ und die jeweiligen Akteure und Organisationen ebenso. Letzt endlich wäre das aber alles „Schnee von gestern“ und würde uns nicht weiterhelfen.

Fest steht, dass uns der Corona-Virus nach nunmehr einem Jahr noch immer fest im Griff hat, die Pandemie das alle und alles beschäftigende Thema ist. Leider - oder auch Gott sei Dank - wird uns nun immer bewusster, dass das auch weiterhin so möglich sein kann: eine zweischneidige Aussage.

Die sogenannte „neue“ Zukunft beginnt sich zu gestalten.

Die Frage, wie wir diese Zukunft mitgestalten können lässt sich aktuell leicht beantworten:

Halten wir die Schutzbestimmungen ein, testen wir regelmäßig und immer dann, wenn wir uns nicht wohl fühlen, hören wir zu und unterstützen wir, nehmen wir aktiv am Kontakt Tracing teil und lassen wir uns impfen!

In diesem Sinne achten Sie auf sich und ihre Lieben und bleiben Sie gesund!



Franz Lindenberg,
Vizebürgermeister

Hilfe für Kroatien

Aufgrund der tragischen Nachrichten des schweren Erdbebens am 29.12.2020 in Kroatien, haben wir – Mario Grabner Pool – beschlossen, eine Hilfslieferung in das Katastrophengebiet zu organisieren.

Mithilfe der großen Spendenbereitschaft der Bevölkerung konnten wir eine volle LKW-Ladung Lebensmittel, Hygieneartikel und Kleidung an die ortsansässige katholische Kirche, zur weiteren Verteilung an die betroffenen Familien, übergeben.

An dieser Stelle möchten wir uns bei allen Spendern für die zahlreichen Sachspenden recht herzlich bedanken.

Ein großes Dankeschön richten wir auch an die Freiwillige Feuerwehr Pottenstein, welche ihre Räumlichkeiten zur Verfügung stellte, sowie an die zahlreichen Helferinnen, ohne die diese Spendenaktion nicht möglich gewesen wäre.



Hinten v.l.n.r.: Schatzl Sebastian, Schatzl Hermann, Pertl Stefanie, Zver Corinna, Pertl Gerhard, Gettinger Herbert, Zver Robert, Hönigsberger Klara, Seewald Marco, Neudecker Andreas, Neubauer Josef, Grabner Marvin, Grabner Selina

Vorne v.l.n.r.: Grabner Mario, Grabner Sonja

Weiterer Helfer: Seewald Josef

 **Der-POOLBAUER®**
M. GRABNER POOL

DANKESCHÖN

SPARKASSE

Pottenstein

Was zählt, sind die Menschen.

Redaktionsschluss

4. Juni 2021



KANALSERVICE TEUREZBACHER

GmbH



Mobil 0664/32 18 199
www.teurezbacher.at
info@teurezbacher.at

2551 Enzesfeld
Birkengasse 3
Tel. 02256/81526
Fax 02256/81526-13

24 Stunden Pflege & Betreuung

Helfen & Pflegen Zuhause

- 24 Stunden Pflege & Betreuung
- Tages - stundenweise Betreuung
- Urlaubsbetreuung
- Betreuung für Senioren
- Betreuung bei Krankheit
- Betreuung bei Behinderung
- Haushaltshilfe
- Taxi - Begleitungsdiens
- Besuchsdienst

Mobildienst:

0677 62131888

betreuungshilfe@gmx.at

Innovative Betreuungshilfe

2563 Pottenstein, Hauptstraße 11

www.innovative-betreuungshilfe.at



Unsere persönliche unverbindliche
Besprechung beinhalten genaue Angaben

- Günstige Vermittlung inkl. Qualitätssicherung

Wir Organisieren Ihre Pflege
Erst-Beratung Kostenfrei

Walter Pavliczek



Liebe Fahrafelderinnen,
Liebe Fahrafelder,

im Jahr 1971, unter dem damaligen Fahrafelder Bürgermeister Franz Sanz, kam es zur geschichtsträchtigen Abstimmung, ob die zu diesem Zeitpunkt noch eigenständige Gemeinde Fahrafeld künftig mit Pottenstein oder Weissenbach zusammengeschlossen werden sollte. Das Abstimmungsergebnis wurde damals mit Spannung erwartet, weil - verständlicherweise - etliche Familien im Bereich Fahrafeld-Oberort aufgrund der geographischen Nähe mehr zu Weissenbach tendierten. In einer knappen, aber letztendlich doch eindeutigen Abstimmung, haben sich die Fahrafelder dafür entschieden, als Ortsteil von Pottenstein in die gemeinsame Zukunft zu gehen.

Somit ist für uns 2021 ein ganz besonderes Jubiläumsjahr, weil wir heuer „50 Jahre Marktgemeinde Pottenstein-Fahrafeld“ zelebrieren dürfen. Ich hoffe sehr, dass sich eine gebührende Jubiläumsfeier mit tollem Rahmenprogramm für Jung und Alt heuer im Spätsommer realisieren lässt, wo wir alle gemeinsam sicher und vor allem gesellig zusammenkommen können. Die begründete Hoffnung, dass wir in allen Bereichen des Lebens ab dem kommenden Sommer wieder zur Normalität zurückkehren können, ist entsprechend groß.

Auch heuer ist unser Ortsbild nach wie vor hauptsächlich von der Großbaustelle „Hochwasserbecken“ geprägt. Positiv dabei zu erwähnen ist, dass dieses Großprojekt sowohl vom Zeitplan als auch vom Budget her bis dato genau im Sollbereich liegt, was für eine ausgezeichnete Planung im Vorfeld spricht.

Wie auch aus einigen Bezirkszeitungen zu entnehmen war, wurde im Zuge der Grabungsarbeiten ein ganz besonderer Fund getätigt, in Form eines cirka 2000 Jahre alten Baumstamms, der als Mooreiche bezeichnet wird.

Durch eine Reaktion von Eisenerbstoffen im Stamminneren verfärbt und verhärtet sich dieses Holz über Jahrhunderte unter Sauerstoffausschluss und verändert seine physikalischen, chemischen

und strukturellen Eigenschaften. Aufgrund seiner Seltenheit ist Mooreichenholz etwas ganz besonderes, dementsprechend soll aus diesem Fund auch ein kunstvolles Objekt entstehen.

Die vertretenen Gemeinden im Triestingtal Wasserverband, der als Grundeigentümer vom in Bau befindlichen Hochwasserbecken somit auch Eigentümer der gefundenen Mooreiche ist, sammeln hierzu gerade Ideen, die bei einer der nächsten Sitzungen präsentiert werden.

Bereits am 16. Jänner des heurigen Jahres fand die Jahreshauptversammlung der Freiwilligen Feuerwehr Fahrafeld statt - die Abstands- und Hygienevorschriften wurden dabei äußerst professionell und vorbildlich umgesetzt. Es war mir persönlich eine große Freude und Ehre, dass ich gemeinsam mit Vizebürgermeister Franz Lindenberg als Gemeindevertreter dazu eingeladen war.

Das bestehende Kommando rund um Kommandant Markus Wagenhofer, Kommandant-Stellvertreter Andreas Haan und dem Leiter des Verwaltungsdienstes Peter Neubauer hat sich dabei zur Wiederwahl gestellt und wurde als Trio einstimmig zum neuen Kommando gewählt. Diese Einigkeit und Konstanz innerhalb der FF Fahrafeld ist beeindruckend und spiegelt die hervorragende Kameradschaft innerhalb des Teams wieder. Persönlich empfinde ich es des weiteren als sehr erfreulich, dass unsere Feuerwehr eine beachtliche Frauenquote aufweist, die ebenfalls ehrenamtlich und mit voller Begeisterung für uns alle im Einsatz sind.

Ich wünsche euch allen ein frohes Osterfest im Kreis der ganzen Familie, einen Frühling voller Schaffenskraft sowie noch etwas Geduld für die kommenden Wochen.

Herzlichst, euer Ortsvorsteher

Florian Schramböck

SPERRMÜLLABFUHR - HINWEIS

Termine:

Pottenstein:

Freitag 24. Sept. 2021

Fahrafeld und alle Wohnhausanlagen:

Freitag 1. Okt. 2021

Das Anmeldeformular wird im Gemeindekurier im Juni 2021 veröffentlicht!

„EIN TAG AN DEM MAN NICHT LÄCHELT IST EIN VERLORENER TAG...“

Charlie Chaplin

Umso mehr freuten sich über 100 Schulkinder und ihre LehrerInnen über den Faschingdienstag! Auch wenn es heuer nicht wie gewohnt gemischte Partystationen für alle im ganzen Haus geben durfte und leider auch kein Karaoke-Singen in der Direktion.....

So war die Stimmung aber dennoch ausgelassen und lustig in den einzelnen Klassengemeinschaften und auch die vielen Faschingskräpfen haben uns bestens geschmeckt!

Wir bedanken uns dafür sehr herzlich beim Elternverein und den fleißigen Mamas 😊

Auch weiterhin wollen wir den Kindern, die nun seit Semesterbeginn wieder in der Schule sind im Unterrichtsalltag viel Stabilität, Struktur und Normalität bieten. An die wöchentlichen verpflichtenden Selbst-Tests haben sich die meisten bereits gewöhnt und sind vor allem froh, ihre Schulfreunde wieder zu sehen.

Im Sinne der Kinder hoffe ich also, dass die Schulen und der Unterricht nun auch weiterhin für alle offen bleiben!

KATHRIN BORTOLOTTI

Schulleitung



office@jl-installationen.at

Redaktions-
schluss

4. Juni
2021



Johannes Lechner
Installationen GmbH
Gas - Wasser - Heizung - Lüftung

Hainfelderstraße 72
2564 Fahrafeld
02672|83 369

www.johanneslechner-installationen.at



Greil & Doleschal

DACHDECKEREI SPENGLEREI BAUSTOFFE EISENHANDEL

2563 POTTENSTEIN, HAUPTPLATZ 7-9
TEL.: 02672 / 82405
E-MAIL: office@greil-doleschal.com

2700 WR. NEUSTADT, BRÄUNLICHGASSE 2-4
TEL.: 02622 / 22432
E-MAIL: 2700@greil-doleschal.com

WEB: www.greil-doleschal.com

Dachdeckerei, Spenglerei, Isolierungen, Reparaturen

REITER DACH
Ges.m.b.H.

Thomas Pachler

2563 Pottenstein, Gutensteinerstraße 60, Tel.: 02672/8 24 27, Fax: -4
E-Mail: t.pachler@reiterdach.at

Gemeinsam für die Jugend!
Jugend vor den Vorhang!
Motivierte Jugendgemeinderäte!
Jugend zieht an einem Strang!



Worum geht's?

Unter dem Motto: „Gemeinsam geht mehr“ haben sich im Jahr 2019 zum ersten Mal die Jugendgemeinderäte/innen von 15 Gemeinden aus dem Triestingtal und der Umgebung getroffen. Im Mittelpunkt steht ganz klar, auf die Wünsche und Anliegen der Jugendlichen einzugehen und lösungsorientierte Projekte zu realisieren. Der Fokus zielt dabei auf das Erheben von Defiziten, das Herausfiltern von Brennpunkten und das Lösen von Problemen ab.

Gemeinsame Treffen der Vertreter schaffen für jeden der Teilnehmer einen großen Mehrwert. Neben potenziellen, gemeindeübergreifenden Vorhaben werden jede Menge Erfahrungen ausgetauscht.

Zitat:

„Uns ist wichtig, dass sich Jugendliche in unserer Region wohlfühlen, dass sie gehört werden und dass sie in zukunftssträchtigen Entscheidungen miteingebunden werden.

(Zitat von: Jugendgemeinderäte des Triestingtals und Umgebung)

Was ist passiert?

Bisher kamen vier Treffen zustande – zum Teil im Präsenzmodus oder per Online-Medium. Auf der Tagesordnung stehen Themen wie die Gesundheitsförderung der Jugendlichen und die Mobilität innerhalb der Region. Als erstes großes Diskussionsthema wurde die Mobilität herangezogen. Aufgrund der räumlichen Lage des Triestingtals und der umliegenden Gemeinden, vor allem des Oberen Triestingtals, ergeben sich für Jugendliche mehrere Herausforderungen von A nach B zu gelangen. Die Komplexität des Themas erwies sich als enorm groß, dennoch wurden die ersten Schritte eingeleitet. Mit den Ergebnissen einer regionalen Befragung zum Thema Mobilität werden die ersten Anhaltspunkte zukünftiger Vorhaben entstehen.

Was kommt auf uns zu?

Voller Motivation und Tatendrang zeigten die Jugendgemeinderäte aktuelle Herausforderungen auf und entwickelten bereits mögliche Lösungswege. Eines schien von Beginn an klar – eine gemeindeübergreifende Lösung bringt den größten Erfolg für die Jugendlichen. Aufgrund der Zusammenarbeit befinden sich nicht nur mehr Köpfe hinter der Umsetzung der Projekte, sondern sorgen für die nötige Power und Überzeugungskraft vor Entscheidungsträgern.

Wer sind wir?

In erster Linie sind Jugendgemeinderäte von Gemeinden vertreten, die dem Triestingtal angehören. Angefangen beim Oberen Triestingtal bei Kaumberg, Altenmarkt, Furth, Weissenbach über Pottenstein, Berndorf, Hernstein und das Untere Triestingtal Hirtenberg, Leobersdorf, Bad Vöslau, Enzesfeld-Lindabrunn, Günselsdorf, Kottlingbrunn, Schönau und Blumau-Neuriss-hof. Ins Leben gerufen wurden die Jugendgemeinderatstreffen von der „Jugendinitiative Triestingtal“ in Zusammenarbeit mit der „Mobilen Jugendarbeit TANDEM“. Die engagierten Mitarbeiter dieser Organisationen sind federführend bei der Organisation der Treffen und stehen in allen Belangen hilfreich zur Seite. Nicht vergessen darf man die Mitarbeiter der „Leader Region Triestingtal“, die ebenfalls ihre Erfahrung und Expertise teilen.

Geschätzte Mitbürgerinnen und Mitbürger!

Leider konnten wir, aufgrund der Pandemie, im Jahr 2020 ab März keine Veranstaltungen mehr durchführen. Die Blumenverteilkaktion, die am 14.02.2021 (Valentinstag) stattfinden sollte, haben wir aus diesem Grund auch verschoben. Wir hoffen, dass sich bis zum Muttertag die Situation verbessert und wir die „Valentinsblumen“ verteilen können. Es ist nicht möglich Termine für Veranstaltungen bekanntzugeben, momentan ist es schwer etwas zu planen.

Wir wünschen Ihnen: Bleiben Sie negativ aber denken Sie weiter positiv.

Frohe Ostern und einen angenehmen Frühling wünschen Ihnen die ÖVP Gemeinderäte, der ÖVP Seniorenbund und die ÖVP Frauen – Wir Niederösterreicherinnen!



Werner HACKER

ÖFFENTLICH ZUGELASSENER RAUCHFANGKEHRER - SACHVERSTÄNDIGER FÜR DEN VORBEUGENDEN BRANDSCHUTZ
 PRÜFER VON FEUERSTÄTTEN GEM. NÖ-BTVO REG.-NR. 172
 2563 POTTENSTEIN, FLORIANISTRASSE 13, TELEFON 0 26 72 / 82447, FAX: 824474
 WEB: WWW.HACKER-WERNER-RFKM.AT

MESSTECHNISCHE ÜBERPRÜFUNG
 HEIZKESSELREINIGUNG
 HEIZTECHNISCHE BERATUNG

UID: ATU60035955

MAIL: W.HACKER@UTANET.AT



Ehrung von älteren MitbürgerInnen

80. Geburtstage: Dörflinger Helene, Doppler Inge, Pesava Marie, Brutti Monika
 Schönborn Josef

85. Geburtstage: Mayer Margit, Oboril Adolf

90. Geburtstag: Hofbauer Roland, Wurzenberger Antonia

Goldene Hochzeit: Kurz Johanna & Reinhard

Diamantene Hochzeit: Schweiger Eveline & Helmut

Die Marktgemeinde Pottenstein gratuliert recht herzlich!

Geburten

Grünzweig Simon Karl Marek,
 Mantilla Vargas Maximilian,
 Gashi Lorjan

Verstorbene

Schmid Margit Doris, Robier Christine,
 Janiczek Paula, Harucksteiner Wilhelmine,
 Brutti Melitta, Brudascu Miha,
 Scheibenpflug Ewald, Freilingner Anneliese

Marktgemeinde Pottenstein - Öffnungszeiten**Bitte bei allen Anliegen vorher telefonisch einen Termin vereinbaren.****Bürgerbüro & Post Partner**

Montag & Freitag: 7:30 - 12:30 Uhr
 Dienstag: 7:30 - 12:30 Uhr
 Mittwoch: 7:30 - 12:30 & 13 - 18 Uhr

Bürgerbüro: 02672/82424 - 34
 Post Partner: 02672/82424 - 36

**Sprechstunden des Bürgermeisters:
 nur nach telefonischer Vereinbarung
 im Bürgerbüro**

Gemeindeamt

Mo, Di, Mi, & Fr: 7:30 - 12:30 Uhr
 Tel.: 02672/82424

**PKG / Hausverwaltung,
Standesamt- & Staatsbürgerschaftsverband**

Montag, Dienstag & Freitag: 7.30 – 12:30 Uhr
 Mittwoch: 7:30 - 12:30 Uhr & 13 – 18 Uhr

PKG: 02672/82424 - 11 oder - 10
 StA & Stbv: 02672/82424 - 13

Donnerstags - alle Abteilungen geschlossen!**Außenstelle der BH Baden nur in der Stadtgemeinde Berndorf**

**Öffnungszeiten der Sammelstelle
 Marktgemeinde Pottenstein
 DIREKT AM BAUHOF am Uferweg**

Jeden Mittwoch von 16:30 -18:30 Uhr
 Jeden Freitag von 10:30 bis 12:30 Uhr
 Jeden 1. Samstag im Monat von 9 bis 11 Uhr

Tierärzte in Pottenstein

Dr. Andrea Dobretsberger & Dr. Karin Strasser
 Gutensteinerstraße 1, Tel.: 02672/88788

BH Baden

**Terminvereinbarung unter:
 02252/9025 26800
 ohne Termin kein Einlass!!!**

Sprechtage der PVA Baden

Jeden Mo & Do von 8 bis 11:30 Uhr & 12:30 bis 14
 Uhr in der Gebietskrankenkasse Baden,
 Vöslauer Straße 14, 2500 Baden

EVN STÖRUNGSNUMMER

**02672/84117 oder
 e-Mail: lichtservice.pottenstein@evn.at**

**WLV - Wasserleitungsverband der
Triestingtal- und Südbahngemeinden**

2540 Bad Vöslau, Badnerstraße 88
 Telefonnummer: 02252 / 76 273 - 0
 Faxnummer: 02252 / 76 167 DW 44

Mo bis Do von 7 Uhr bis 15 Uhr 30
 Freitag von 7 Uhr bis 11 Uhr 30

Email: wlv@wlv-voeslau.at

GVA Baden

2441 Mitterndorf/Fischa, Schulweg 6
 Entsorgungsprobleme und Müllbehälter-
 bestellungen unter 02234/74151 an den
 Gemeindeverband für Abfallbeseitigung.

AMS Baden

Öffnungszeiten:
 Mo - Do: 7:30 - 16:00 & Fr von 7:30 - 13:00 Uhr
 Tel: (02252) 201 Fax: (02252) 201 177
 Josefsplatz 7, 2500 Baden

WOCHENENDDIENSTPLÄNE FÜR ÄRZTE

April 2021

03.	Dr. Iris EDELMANN	Berndorf	02672/84 101
10.	Dr. Peter EGGER	Pottenstein	02672/85 303
11.	Dr. Herbert WALZEL	Berndorf	02672/82 601
17.	Dr. Markus SOMMER	Berndorf	02672/87 795
18.	MR Dr. Peter PHILIPP	Berndorf	02672/82 355
25.	Dr. Stephanie RECHBERGER	Weissenbach	02674/861 300

**Bereitschaft
der Ärzte:
8 - 14 Uhr**

Mai 2021

01.	Dr. Peter EGGER	Pottenstein	02672/85 303
08.	Dr. Herbert WALZEL	Berndorf	02672/82 601
09.	MR Dr. Peter PHILIPP	Berndorf	02672/82 355
15.	Dr. Markus SOMMER	Berndorf	02672/87 795
16.	Dr. Stephanie RECHBERGER	Weissenbach	02674/861 300
22.	Dr. Iris EDELMANN	Berndorf	02672/84 101
30.	Dr. Friedrich IPOLT jun.	Altenmarkt	02673/23 84

**Notruf
144**

Juni 2021

06.	Dr. Stephanie RECHBERGER	Weissenbach	02672/861 300
12.	Dr. Peter EGGER	Pottenstein	02672/85 303
13.	Dr. Herbert WALZEL	Berndorf	02672/82 601
19.	Dr. Markus SOMMER	Berndorf	02672/87 795
26.	MR Dr. Peter PHILIPP	Berndorf	02672/82 355

**Ärztendienst
Call - Center
Nr.: 141**

An Tagen, wo der Bereitschaftsdienst nicht besetzt werden konnte, steht für lebensbedrohliche Notfälle der NEF unter der Nr. 144 und die Gesundheitshotline 1450 zur Verfügung.

Zahnarzt

Dr. Petra Stangl-Pusch, Hauptplatz 11
2563 Pottenstein, Tel.: 02672/88826

Psychologische Beratung

Dr. Marie-Luise Lehner, 0664/42 48 992
Klinisch psychologische Praxis
Mag. Julia Mahler-Hutter, 0664/3906616
Hauptplatz 11, 2563 Pottenstein

Psychotherapeutin & Psychoonkologin

Sigrid Kügerl MSc, 0677/61536057
Hainfelderstraße 25, 2563 Pottenstein
www.psychotherapeutin-baden.at
kuegerl@psychotherapeutin-baden.at

Gemeindearzt, Arzt für Allgemeinmedizin

ÖAK-Diplom Psychosoziale Medizin

ÖAK-Diplom Psychosomatische Medizin

Psychotherapie u.S.

Alle Kassen

Dr. Peter Egger, Hauptplatz 11, 2563 Pottenstein
Tel.: 02672/85303

Ordinationszeiten: Mo, Mi, Do, Fr 7 bis 11 Uhr
Mo, Do 16:30 - 19 Uhr

Facharzt für Innere Medizin

Dr. Harald Greiner, J.F.Kennedy Platz 2
2560 Berndorf, Tel.: 0680/238 99 77

WOCHENENDDIENSTPLÄNE FÜR ZAHNÄRZTE

Jeweils von 9:00 bis 13:00 Uhr

April 2021

3.-5. Dr. Nabeel UMAR	Baden, Josefsplatz 6	02252/82960
10/11. Dr. Wolfgang MELCHARD	Wr. Neustadt, Pöckgasse 18	02622/21694
17/18. Dr. Maximilian OEDENDORFER	Kottingbrunn, Hautplatz 1a/Top B5	02252/76997
24/25. Dr. Johannes FORSTER	Berndorf, Albertstr. 6	02672/82294

Mai 2021

01/02. DDr. Birgitta BOLDRINO	Bad Vöslau, Badnerstraße 2a/7	02252/76228
08/09. Dr. Johannes FORSTER	Berndorf, Albertstraße 6	02252/82294
13. DDr. Birgitta BOLDRINO	Bad Vöslau, Badnerstraße 2a/7	02252/76228
15/16. DDr. Andras VEGH	2620 Neunkirchen, Triesterstr. 47	02635/62257
22.-24. Dr. Nabeel UMAR	Baden, Josefsplatz 6	02252/82960
29/30. Dr. Michael SCHEICHER	Wöllersdorf, Marktzentrum 6	02633/43800
30/31. Dr. Christoph REIFFENSTUHL	Baden, Braitner Straße 41/3A	02252/48797

Juni 2021

03. DDr. Ulrike OHLMS	Sollenau, Wiener-Neustädter-Str. 103	02628/62316
05/06. Dr. Arya REZWAN	Felixdorf, Fabriksgasse 10/Ärztelhaus	02252/76997
12/13. Dr. Friedrich LECHNER	Neunkirchen, Waldmüllergasse 3	02635/65189
19/20. Dr. Stefanie HAIDEN	Wr. Neustadt, Wiener Str. 67a/Top1	02622/22601
26/27. Dr. Brigitte KÄSMAYER	Baden, Theresiengasse 5/1	02252/45375

Apothekendienstliste

Landschaftsapotheke Baden, Hauptplatz 13, 02252/86315 Schloss-Apotheke Kottingbrunn, Hauptstr.13, 02252/74960 Apotheke Zum hl. Antonius Pottenstein, Hainfelder Str. 5, 02672/82
Heiligen Geist Apotheke Baden, Hauptplatz 6, 02252/48569 Apotheke Teesdorf, Wr. Neustädter Str. 32b, 02253/80540 Apotheke Zur hl. Dreifaltigkeit Berndorf, Hainfelder Str. 14, 02672/8
Apotheke Zur Weilburg Baden, Weilburgstr. 2, 02252/48403 Triesting Apotheke Oberwaltersdorf, Fabriksstr. 15a, 02253/8860 Paracelsus Apotheke Enzesfeld, Schimmelm. 2, 02256/81242

Heilquell Apotheke Baden, Antonsgasse 1, 02252/87125 Engel Apotheke Traiskirchen, Dr. Karl Renner-Pl. 3, 02252/52627 Sonnenschein Apotheke Bad Vöslau, Industriestr. 12, 02252/251581
Apotheke Zum heilsamen Brunnen Leobersdorf, Südbahnstr. 7, 02256/62359 Marien Apotheke Baden, Leesdorfer Hauptstr. 11, 02252/87147 Schutzengel Apotheke Möllersdorf, Karl Adlitzer-Str. 33a, 02252/54202
Kur-Apotheke Bad Vöslau, Badner Str. 12, 02252/70406 Activ Apotheke Tribuswinkel, Pfarrg. 11, 02252/85538
Apotheke Zum Erlöser Bad Vöslau, Hochstr. 25, 02252/76285 Aeskulap Apotheke Pfaffstätten, Mühlg. 1, 02252/21110

MÄRZ					APRIL					MAI					JUNI					
9	10	11	12	13	13	14	15	16	17	17	18	19	20	21	22	22	23	24	25	26
1	8	15	22	29		5	12	19	26		3	10	17	24	31		7	14	21	28
2	9	16	23	30		6	13	20	27		4	11	18	25		1	8	15	22	29
3	10	17	24	31		7	14	21	28		5	12	19	26		2	9	16	23	30
4	11	18	25		1	8	15	22	29		6	13	20	27		3	10	17	24	
5	12	19	26		2	9	16	23	30		7	14	21	28		4	11	18	25	
6	13	20	27		3	10	17	24		1	8	15	22	29		5	12	19	26	
7	14	21	28		4	11	18	25		2	9	16	23	30		6	13	20	27	

Hautärztin
Dr. Angelika Stockreiter
John F. Kennedyplatz 2
2560 Berndorf
Tel.: 0664/73513793

Urologe & Androloge
Dr. Klaudia Presich
John F. Kennedyplatz 2
2560 Berndorf
Tel.: 02672/83830

Gynäkologe
Dr. Hans Peter Stiegler
John F. Kennedyplatz 2
2560 Berndorf
Tel.: 02672/81280

Augenarzt
Dr. Monika Weidinger
Hernsteinerstraße 17
2560 Berndorf
Tel.: 02672/81170

Tierschutz in der Gemeinde - Kastration von Streunerkatzen

Das Streunerkatzenprojekt des Landes NÖ wird auch im Jahr 2021 fortgeführt. Dieses Projekt ermöglicht es Gemeinden, die oft unkontrollierte Vermehrung von Streunerkatzen in den Griff zu bekommen und sich damit direkt für den Tierschutz zu engagieren. Die Kosten werden von Land, Gemeinde und der NÖ TierärztInnenschaft getragen.

Ab dem Jahr 2015 konnten in mehr als 330 NÖ Gemeinden bereits über 6.500 Streunerkatzen kastriert werden.

Als Streunerkatzen werden Tiere definiert, die keinen Tierhalter/keine Tierhalterin haben und sich ausschließlich außerhalb von Wohngebäuden aufhalten. Das bloße Füttern der Tiere ist kein Hinderungsgrund für eine Teilnahme am Kastrationsprojekt.

Die Tiere werden nach der Kastration – der Entnahme von Eierstöcken bzw Hoden - durch das Absetzen einer Ohrspitze sichtbar markiert und nach der OP wieder dort ausgesetzt werden, wo sie gefangen wurden.

Streunerkatzen sind zweimal im Jahr trüchtig – was zu einer massiven Zunahme der Population durch bereits eine einzelne Katze führt, da Jungtiere bereits mit 8 Monaten vermehrungsfähig sind.

Durch Nahrungsmangel, Parasiten und ständige Trüchtigkeiten sind Krankheiten keine Seltenheit. Katzen-Aids, Katzenleukämie, Katzenschnupfen und FIP sind häufig vorkommende und chronische Krankheiten, die unheilbar und mit einem langen Leidensweg verbunden sind. Katzen auf Partnersuche werden zudem häufig Opfer von Verkehrsunfällen.

Während Kätzinchen sich und ihren Nachwuchs meist verstecken, streunen Kater auf Partnersuche durch die Gärten, verwickeln auch unsere Stubentiger in wilde Kämpfe – und pinkeln alles an.

Auch Probleme in der Nachbarschaft durch unterschiedliche Einstellungen sind häufig vorprogrammiert.

Jungtiere, die vielleicht ein Heim finden würden, sind scheu und durch ihre wilden Mütter nicht besonders gut auf ein gemütliches Schmusekatzenleben vorbereitet – und bringen oft die Krankheiten der Eltern mit.

Durch die Kastration sind Fortpflanzung und das damit verbundene Verhalten endgültig vorbei. Kater beenden die Spermaproduktion und – weitestgehend - das Harnmarkieren, weibliche Katzen werden nicht mehr rollig. Die Tiere werden anhänglicher, neigen weniger zum Streunen und sind kaum noch in Revierkämpfe verwickelt.

Auch der Artenschutz profitiert : Vögel und Reptilien leiden ohnehin durch Abnahme von Insekten, versiegelte Böden und Mangel an natürlichen Lebensräumen unter schlechten Lebensbedingungen– wilde Katzenpopulationen tragen zur weiteren Dezimierung dieser kleinen Wildtiere bei.

Die Vorgangsweise:

Personen, die Streunerkatzen kastrieren lassen möchten, sprechen auf der Gemeinde vor. Sie werden gebeten, als ersten Schritt die zu kastrierenden Tiere zu melden, möglichst mit einer genauen Beschreibung und – ganz optimal – zusätzlich mit einem Foto.

Um eventuelle Besitzverhältnisse zu klären, werden die Tiere auf der Amtstafel kundgemacht. Werden nach 14 Tagen keine Besitzansprüche gestellt, sind die Tiere zur Kastration freigegeben, ein entsprechendes Formular für die OP wird ausgestellt.

Der nächste Schritt ist in der Regel die Auswahl der Tierärztin/ des Tierarztes, um Einfangen, Op etc. zu besprechen. Eine Abwicklung der OP ist grundsätzlich bei allen niedergelassenen TierärztInnen in NÖ möglich - soweit diese teilnehmen wollen.

Das Einfangen wilder und scheuer Katzen ist nicht ganz einfach, spezielle Käfige dafür können aber in einer Ordination in der Regel ausgeborgt werden.

Wir sind dabei: Karin Strasser und Andrea Dobretsberger.

- Steuerberatung <
- Bilanzbuchhaltung <
- Unternehmensberatung <
- Buchhaltung <
- Kostenrechnung <
- Personalverrechnung <

Besser. Erfolgreich. Beraten.



C.C. CONSULTING e.U.

Steuer- & Unternehmensberatung

Christopher Cvirn

2565 Neuhaus | 0664/246 51 07 | cvirn@cc-consulting.at



M. GRABNER

Planung, Bauführung und Baustoffe

2563 POTTENSTEIN, Schlattengasse 8
 Tel. 02672 – 85450, Fax 02672 – 85450 – 9
www.grabnerbau.at, email: grabnerbau@aon.at

Ich Sorge dafür, dass Sie zu Ihrem Recht kommen!



**DAS ORIGINAL
 IM RECHTSSCHUTZ**

Ein Unternehmen der ERGO Group



Ihr D.A.S. Rechtsschutz-Berater:

Mag. Horst Rabacher
 geprüfter Versicherungsagent

0676 88327 6037
horst.rabacher@das.at

**Unverbindliches und kostenloses
 Beratungsgespräch, bei dem wir
 Ihren gesamten Versicherungsbedarf
 individuell erheben.**

Neuigkeiten von der Mobilen Jugendarbeit TANDEM

Der Frühling naht, alles erwacht und das Leben beginnt wieder zu sprießen. Nicht nur in der Natur sondern auch bei uns Menschen. Doch dieser Frühling wird so wie vieles andere derzeit auch ein bisschen anders werden. Nach einem Herbst und Winter im Lockdown ist für viele Menschen der Zeitpunkt der Öffnung gekommen. Gastronomie, Kultur und Handel wollen aufleben und laden zu einem Neubeginn unter geänderten Regeln, aber mit Mut und Zuversicht ein.

Für jugendliche Mädchen* und Burschen* war die Zeit der Lockdowns besonders hart. Die vielen Zurückhaltungen, die Entfremdung, die Isolation, das Funktionieren nach einer erwachsenen Welt ist nicht einfach, wenn einem eigentlich die Hormone, die Rebellion, das Ausprobieren und das Grenzen testen im Nacken sitzen. Dass die Jugend mitgemacht hat steht außer Frage. Zum Schutz der Eltern und Großeltern, zur Wahrung des sozialen Friedens, aber auch aus Angst vor Repression und Vernadierung haben Jugendliche unglaubliches geleistet. Die Jugend hat sich an Regeln gehalten die all ihren Bedürfnissen diametral entgegenstehen - und war daher kaum im öffentlichen Raum präsent.

Sich draußen zu treffen hat für Jugendliche besondere Relevanz. Ohne Aufsicht können sie eigenständige Persönlichkeiten werden und ihre Identität entwickeln. Die Freund*innen – in der Jugendzeit oft die engeren Vertrauenspersonen als die leibliche Familie – bieten Rat und Unterstützung, Verständnis und emotionale Sicherheit. Wo trifft man sich? Dort wo man unter sich ist. Draußen. In der kalten Jahreszeit schwierig. Im Lockdown noch schwieriger.

Umso mehr wird die Jugend nun im Frühjahr wieder ihren Platz im öffentlichen Raum einfordern – einen Platz, der ihr genauso zusteht wie allen anderen Menschen. Den Platz, den sie mitgestalten wollen und in dem sie auch von der Gesellschaft gesehen werden wollen – um sich mit ihr auseinanderzusetzen, um die Regeln auszuverhandeln, um zu lernen. Um Fehler zu machen und diese wieder gut machen zu dürfen. Um ihren Platz in der Gesellschaft und in der Kommune zu finden.

Für viele Erwachsene wird dies überraschend sein, vor allem nach der Leere im öffentlichen Raum nach der Zeit der Lockdowns. Konflikte sind vorprogrammiert. Doch nur über Reibung, Gespräch und gegenseitigen Respekt lernen wir Menschen – geben wir den Jugendlichen den Raum, den sie brauchen, um sich zu erholen, um Spaß zu haben und glückliche Momente zu erleben!

Nehmen wir ihre Bedürfnisse ernst und behandeln wir sie mit Respekt, wenn wir die Regeln ausverhandeln! Freuen wir uns darüber, dass das Leben in den öffentlichen Raum zurückkehrt!

Die Mobile Jugendarbeit TANDEM ist für alle Jugendlichen da und wünsch auch allen Erwachsenen einen guten und gesunden Start in den Frühling!

Kontakt:

Severin 0680 3245366 / Michi 0676 3454756 / Christina 0676 3008928 / Lisa 0676 4492613 / Philipp 0676 9195660 / Sigi 0676 5007552 Facebook/Instagram: Mobile Jugendarbeit Tandem / <https://www.jugendinitiative.at/tandem>

Der-POOLBAUER
M. GRABNER POOL

Persönliche Beratung ist uns ein Anliegen!




Mario Grabner - Pool / Der Poolbauer GmbH
Zentrale: Tuchlauben 7a, 1010 Wien
Werk: Bundesstraße 26, 2563 Pottenstein
Tel. 02672/ 854 50, Fax: DW 9
E-mail: office@der-poolbauer.at
E-mail: grabner-pool@aon.at
www.der-poolbauer.at
www.grabner-pool.at

der-poolbauer.at

E M

+43 (0) 2672 87859






- MALEREI
- ANSTRICH VON FASSADEN
- LACKIERUNGEN
- BODENBELÄGE & VERLEGUNG
- SANDSTRAHLANLAGE
- WÄRMESCHUTZ

MALEREI-MARKER.AT

ERICH MARKER GES.M.B.H. & CO KG
Bundesstraße 30, A- 2563 Pottenstein
Mail office@malerei-marker.at
Tel +43 (0) 2672 | 87859




MITTERER
Transporte & Erdbau

Tel: 02672 879 21 | Mobil: 0664 505 77 06
2563 Pottenstein | Gutensteinerstr. 14 | E-Mail: mitterer.erdbau@gmx.at

Frühlingserwachen in Pottenstein-Fahrafeld

Neues in der „Zemsauer“ Auslage

Neben den schon bekannten Aussteller*innen gibt es nun prächtige Patchworkdecken für noch kühle Frühlingstage im Garten, handgehäkelte Spielsachen aus Klauswies und schicke Tops für den Sommer von einer jungen Modistin aus Berndorf. Namen und Telefonnummern finden Sie direkt in der Auslage.



Unsere Socius Aktion – ein voller Erfolg

Socius ist, wie viele in Pottenstein bereits wissen, ein Projekt, das elektronischen und elektrischen „Schrott“ sammelt und im Rahmen eines Langzeitarbeitslosen-Projektes revitalisiert. Reparierte Laptops und Handys werden an Kinder weitergegeben, deren Familien sich elektronische Geräte schwer leisten können. Die Corona Pandemie, mit distance learning und home schooling, hat uns deutlich gezeigt, wie

unverzichtbar eine elektronische Anbindung für unsere Kinder ist.

Neben vielen Spenden von Menschen aus dem ganzen Triestingtal hat uns Theresia Krajnik einen besonders großen Schatz vermittelt: zwischen 20 und 30 Bildschirme, Rechner und Tastaturen wurden von Pottensteiner Volksschule und dem „Poly“- Pottenstein an Socius übergeben. Vielen Dank an Theresia Krajnik, die Direktor*innen Kathrin Bortolotti und Wolfgang Zeiler und alle TriestingtalerInnen, die mitgemacht haben, sowie an Dietmar Klement von Socius für die Abholung. Wir sammeln natürlich weiter!

Salamander in Grabenweg

Das Salamander-Schutzprojekt in Grabenweg wird auch heuer wieder von vielen freiwilligen Helfer*innen betreut. Daher bitte KEINE Kübel hinter dem Zaun aus der Erde nehmen! Falls Sie Tiere direkt von der Strasse retten – unbedingt Einmal-Gummihandschuhe tragen.

GR*in Susanne Lambropoulos und Karin Strasser
susanne.lambropoulos@gruene.at

Redaktionsschluss

4. Juni 2021



Unsere Veranstaltungen finden leider weiterhin wegen Corona nicht statt.

Änderungen werden in den Schaukästen bekannt gegeben.

Ein herzliches " BERG FREI " und bleibt gesund !

*Naturfreunde Pottenstein/Berndorf
 Irmgard Ruch*



Männergesangsverein Pottenstein aktuell

Der Obmann berichtet:

Derzeit ist es für uns noch immer ungewiss, wie es in Zukunft mit dem gemeinsamen Singen im Chor weitergeht. Ob dies vielleicht nach der Osterzeit unter bestimmten Vorgaben wieder möglich sein könnte?

Ein erstes gesangliches **Ziel für 2021** wäre bereits gegeben: Unser Nachbarchor im oberen Triestingtal, der **Männergesangsverein Thenneberg**, feiert heuer sein **100. Bestandsjubiläum**. Unser Chor wurde herzlich eingeladen, bei diesem Fest, das im Sommer stattfinden soll, mitzuwirken. Geplant ist ein gemeinsamer Auftritt als großer **Projektchor**, der aus Sängern von vier Männerchören (**Thenneberg, Alland, Gainfarn und Pottenstein**) gebildet wird. Ein sicherlich interessantes und vielleicht zukunftsweisendes Projekt!

Auch unser Chor kann im kommenden Jahr 2022 ein denkwürdiges Jubiläum feiern: 160 Jahre Männergesangsverein Pottenstein! Die Geschichte und Entwicklung unseres Vereines ist ja überaus bemerkenswert. Wir würden uns freuen, wenn wir dieses Fest gemeinsam feiern könnten!



Foto: Corinna Pernitsch

Das obige Foto zeigt den MG V Pottenstein im Vereinslokal Riegler nach einer Aufführung der „Deutschen Messe“ von Gerhard Lagrange am 15. 11. 2019.

Wir wünschen eine stimmungsvolle Frühlingszeit und alles Gute für die bevorstehenden Osterfesttage!

Mit Sangesgrüßen

Franz Grill



JAHRESHAUPTVERSAMMLUNG MIT WAHL DES KOMMANDOS



Am 23. Jänner des Jahres, hielt die Feuerwehr Pottenstein die alljährliche Hauptversammlung ab. Wichtigster Tagespunkt war die Neuwahl des Kommandos. So wurden Kommandant, Hauptbrandinsp. Thomas Schonaklener und Kommandant-Stellvertreter, Brandinsp. Stefan Schwarz, von der anwesenden Mannschaft in ihrer bisherigen Funktion bestätigt und von Bürgermeister Daniel Pongratz für weitere fünf Jahre für dieses verantwortungsvolle Amt angelobt. Verwalter Christopher Cvirn wurde auch weiterhin mit der Betrauung der Finanzen beauftragt. So wünschen wir dem neuen/alten Führungsteam, für diese Legislaturperiode alles Gute!

WIR BITTEN WEITERHIN UM IHRE UNTERSTÜTZENDE HILFE

So wie das vergangene Jahr wird auch 2021 für die Feuerwehren im Land eine große Herausforderung. Aufgrund der Verlängerung der Covid Maßnahmen wird die Veranstaltung unseres „Gulaschheurigen“ im Sommer höchstwahrscheinlich nicht möglich sein. Auch die Spendensammlungen, bei denen die Kameraden von Haus zu Haus gehen, können weiterhin nicht stattfinden. Das führt zu schmerzhaften, finanziellen Verlusten in unserem Budget. Ein Großteil der laufenden Ausgaben und Fixkosten einer Wehr, wie zum Beispiel der Ankauf und die Erneuerung der vorgeschriebenen, persönlichen Schutzausrüstungen, lebensrettende Einsatzgeräte oder die Wartungen und Reparaturen an den Fahrzeugen, sind stets kostenintensiv und werden vorwiegend durch Spenden und Festeinnahmen finanziert.

So möchten wir in dieser schwierigen Zeit besonders allen unterstützenden Mitgliedern danken, die uns durch den freiwillig festgelegten „Mitgliedsbeitrag“ unter die Arme greifen und somit die Arbeit der Feuerwehr wertschätzen. Sollten auch Sie Interesse haben, als unterstützendes Mitglied einen Beitrag für die Allgemeinheit leisten zu wollen, können Sie sich gerne auf unserer Internetseite registrieren, oder Sie kontaktieren uns unter der Telefonnummer 0664/2465107, wir informieren Sie gerne persönlich und danken schon jetzt für Ihre Anerkennung. Wir sind aber auch über jede einmalige Spende unter folgendem Konto dankbar!



SPENDENKONTO: Freiwillige Feuerwehr Pottenstein AT43 2024 5000 0000 1727 SPPOAT21XXX

Zurzeit sind Übungen und Schulungen nur im eingeschränkten Betrieb möglich. Trotzdem sind wir stets bemüht, unser Bestes zu geben. Die Einsatzbereitschaft bleibt weiterhin uneingeschränkt erhalten!

www.feuerwehr-pottenstein.at



— Bestattung — KLEINHAPPEL OG

Die Bestattung Kleinhappel wurde bereits 1886 als erstes Berndorfer Bestattungsunternehmen gegründet. Wir sind sowohl ein Traditionsbetrieb, als auch ein modernes, professionelles Dienstleistungsunternehmen, in welchem der pietätvolle Umgang mit den Verstorbenen und die Betreuung und Zufriedenheit der Hinterbliebenen im Vordergrund stehen.

Wir stehen Ihnen im Fall der Fälle mit Rat und Hilfe zur Seite und unterstützen Sie kompetent bei der Organisation sowohl von traditionellen Erd- oder Feuerbestattungen, als auch von alternativen Bestattungsarten.

Wir gestalten und organisieren Trauerfeiern auf den Friedhöfen in Berndorf, St. Veit, Pottenstein, Grillenberg, Hernstein und auch auf jeden Friedhof oder in jeder Kirche ihrer Wahl, sowie direkt im Krematorium in Bad Vöslau. Wir helfen und beraten bei der Gestaltung von Trauerdrucken, wie Parten und Gedenkbildern.

Wir bieten, neben den bekannten Erinnerungsedelsteinen, auch verschiedene Schmuckstücke an, welche durch Personalisierung mittels Haaren oder durch einen Fingerabdruck kostengünstig erstellt werden können.

Zum Beispiel würde sich ein Armband mit ihrem eignen Fingerabdruck hervorragend als persönliches Geschenk eignen.

Viele Menschen nehmen sich die Urne ihrer lieben Verstorbenen mit nach Hause. Auch hier können wir gemeinsam mit ihnen einen würdevollen Rahmen schaffen.



02672/82 338

Im Trauerfall rund um die Uhr für Sie erreichbar!

Elektroinstallation
Blitzschutzbau
Alarmanlagen
Klimaanlagen



Radio - Fernsehen
Satanlagen
Photovoltaik

ELEKTRO DÖRFLINGER KG

2563 POTTENSTEIN, HAINFELDER STRASSE 34

Tel.: 02672/ 82459 Mobil: 0664/ 3539784 Fax: 02672/ 84437

Email office@elekto-doerflinger.com Homepage www.elektro-doerflinger.com



Raiffeisenbank Region Baden
Lebensqualität trägt Zinsen



Ihr Beraterteam der Bankstelle Weissenbach



Stefan Hacker
Bankstellenleiter



Franz Appel
Kundenberater



Michaela Horvath
Jugendclubbetreuerin



Beatrix Karner
Kundenberaterin



Andrea Steiner
Kundenberaterin

Beratungszeiten: Mo-Fr von 7.00 - 18.00 Uhr
nach telefonischer Terminvereinbarung!

Öffnungszeiten:

Hauptstraße 9, 2564 Weissenbach
Tel.: 05 02045 3240
www.rbbaden.at
www.facebook.com/RBRegionBaden

Mo: 08.00 bis 12.00 Uhr und 13.30 bis 16.00 Uhr
Di: 08.00 bis 12.00 Uhr
Mi: 08.00 bis 12.00 Uhr
Do: 08.00 bis 12.00 Uhr
Fr: 08.00 bis 12.00 Uhr und 13.30 bis 16.00 Uhr

Geflügel Imbiss RIHA



2560 Berndorf 02672|83203

österreichische Freilandhühner
täglich Menü

Backhühner, Grillhühner;

gegrillte Enten, Gänse, Truthähne..



- MALERMEISTER
- BODENLEGERMEISTER
- DENKMAL- FASSADEN- u. GEBÄUDEREINIGERMEISTER

HACKER

www.malerei-hacker.at

Hainfelder Straße 13, A-2563 Pottenstein
Telefon +43 (0)2672 / 826 21
malerbetrieb.m.hacker@aon.at



PFLEGE UND BETREUUNG

vom Roten Kreuz Triestingtal

Weissenbach ▪ Berndorf ▪ Leobersdorf

 **059144 52400**



ÖSTERREICHISCHES ROTES KREUZ
NIEDERÖSTERREICH

Aus Liebe zum Menschen.



**Redaktions-
schluss**

4. Juni

2021



VMVO

Versicherungs-Makler Volker Otto

Versicherungen

Allianz, Helvetia, Grawe, Hannover, Wüstenrot

KFZ Ab- und Anmeldung

Kfz-, Eigenheim-, Haushalt-, Unfall-, Kranken-, Lebens-, Rechtsschutz-
Versicherungen



2563 Pottenstein
Parkstraße 8
E-Mail: vmvo@netway.at
Handy: 0664/3254255

REISCHER

TV-SERVICE
ANTENNENBAU



ELEKTRO-INSTALLATIONEN

2563 POTTENSTEIN  02672/ **88800**
85433

Begleitetes Wohnen in Pottenstein

40 geförderte Wohnungen, Hainfelder Straße 42–44



INFOS:

GEWOG „Arthur Krupp“ Ges.m.b.H.
Neugasse 11, 2560 Berndorf
Ein Unternehmen der Firmengruppe „Wien-Süd“

Frau Petra Zwölfer
Tel.: 02672 82340-2015
p.zwoelfer@wiensued.at
www.wiensued.at



Prima la musica 2021

Pottensteiner Musikschüler wieder sehr erfolgreich

Der **Landeswettbewerb NÖ für „Prima la musica 2021“** fand wegen der COVID 19-Pandemie nicht in gewohnter Manier live im Festspielhaus St. Pölten statt. Dieses Jahr waren die teilnehmenden Schülerinnen und Schüler zur **Einsendung von Videos**, die in ihren Musikschulen aufgezeichnet wurden, aufgerufen. Diese Videos wurden über einen **Livestream** und einen vorgegebenen Zeitplan abgespielt, womit jeder Niederösterreicher, der Lust hatte, die Leistungen der Nachwuchsmusiker mitverfolgen konnte. Beurteilt wurde wie gewohnt von einer **Fachjury**. Insgesamt haben sich in Niederösterreich **700 Teilnehmerinnen und Teilnehmer** diesem klassischen Nachwuchswettbewerb gestellt!

Aus Pottenstein nahmen heuer folgende Musikschüler der Musikschule Triestingtal trotz der widrigen Umstände mit großem Erfolg teil:

Das **Gitarrentrio „Anna und die zwei Strawanzer“**, bestehend aus **Anna Urban, Thomas Hauer** und **Cenk Bulanik** aus der **Klasse Mag. Christian Hauer**. Dieses Trio erreichte dank seines überragenden Beitrages in der Altersgruppe II einen **1. Preis mit Berechtigung zur Teilnahme am Bundeswettbewerb 2021** und wird NÖ Ende Mai in Salzburg vertreten. Wer Interesse hat, kann eine Aufnahme ihres Programmes aus einem Livestreamkonzert vom 7.März 2021 auf der Homepage der Musikschule Triestingtal (www.musikschuletriestingtal.at) nachhören.

Weiters hat der junge Pottensteiner **Eldar Hodzic** mit seinem **Gitarrenquartett „Crazy Guitars“** aus der **Klasse Uschi Appel** in der Altersgruppe I einen **2. Preis** erreicht.



Die kennen sich aus im Lagerhaus.

Fachwerkstätte
Baustoffcenter
Haus & Garten
Autohandel
Tankstelle

Baustoffe & Haus und Gartenmarkt

Tel. 02672/82421, E-Mail: pottenstein@rlg.rlh.at
Mo-Fr: 7.00-12.00 u. 13.-17.00 Uhr, Sa: 8.00-12.00 Uhr

Fachwerkstätte & Kleinmotoristik

Tel. 02672/82425, E-Mail: wkst_pottenstein@rlg.rlh.at
Mo-Fr: 7.00-12.00 u. 13.00-16.00 Uhr

Bahnstraße 21, 2563 Pottenstein

lagerhaus.at/rlg